



**M30** 5-30 GPM

**Fuel Meter**  
**Medidor de combustible**  
**Compteur de carburant**

**Models:** M30-G6N, M30-L6N, M30-G8N,  
M30-L8N, M30-G8B, M30-L8B

**Thank you for choosing Great Plains Industries as your preferred brand! Our team places innovation, precision, and care into every product made, providing you with the best total value. This manual contains critical product information.**

Save these instructions and observe all safety information to prevent personal injury or property damage. See back cover for warranty and customer support details.

**DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE!**

Please contact Great Plains Industries, Inc. before returning any product. If you are missing parts, or experience problems with your installation, contact our Customer Support Department. We will be happy to assist you.

EN

**¡Gracias por elegir Great Plains Industries como su marca preferida! Nuestro equipo pone innovación, precisión y cuidado en cada producto fabricado, proporcionándole el mejor valor total. Este manual contiene información crítica del producto.** Guarde estas instrucciones y observe toda la información de seguridad para evitar lesiones personales o daños materiales. Consulte la contraportada para obtener detalles sobre la garantía y el soporte al cliente.

**¡NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA!**

Comuníquese con Great Plains Industries, Inc. antes de devolver cualquier producto. Si le faltan piezas o experimenta problemas con su instalación, comuníquese con nuestro Departamento de atención al cliente. Estaremos encantados de ayudarle.

ES

**Merci d'avoir choisi Great Plains Industries comme votre marque préférée! Notre équipe place l'innovation, la précision et le soin dans chaque produit fabriqué, vous offrant la meilleure valeur totale. Ce manuel contient des informations critiques sur le produit.** Conservez ces instructions et respectez toutes les informations de sécurité pour éviter les blessures corporelles ou les dommages matériels. Consultez la couverture arrière pour obtenir des détails sur la garantie et le support client.

**NE PAS RENVoyer CE PRODUIT AU MAGASIN !**

Veuillez contacter Great Plains Industries, Inc. avant de retourner un produit. S'il vous manque des pièces ou si vous rencontrez des problèmes avec votre installation, contactez notre service d'assistance à la clientèle. Nous serons heureux de vous aider.

FR

**Call / Llamar / Appel: 800-835-0113 or 316-686-7361**

**Email: [GPI-GPROtech@gplains.com](mailto:GPI-GPROtech@gplains.com)**

**Website: [gpi.net](http://gpi.net)**

**SAVE / GUARDAR / CONSERVEZ**

Model / Modelo / Modèle #: \_\_\_\_\_

Serial / Serie / Série #: \_\_\_\_\_

Date / Fecha / Date: \_\_\_\_\_

## BEFORE YOU BEGIN



### Usage Requirements

- This manual covers fuel meter models M30-G6N, M30-L6N, M30-G8N, M30-L8N, M30-G8B, and M30-G8B.
- This fuel meter is designed, tested and approved for use with thin viscosity petroleum fuels such as gasoline blends (up to E15), diesel fuel blends (up to B20) and kerosene.  
Please take all due precautions when handling these flammable liquids.
- Do not use this meter for measuring any fluids other than those for which it was designed. To do so may damage the meters' components and will void the warranty.
- The M30 Mechanical Fuel Meter is designed for the field measurement of thin viscosity petroleum fuels only and intended for use with pump systems in the 5 to 30 GPM or 19 to 114 L/m flow range (not intended for gravity flow systems). Using mechanical gears, these meters translate flow data from a nutating disk into calibrated units which are indicated on the face of the meter. This meter is factory calibrated for diesel fuel. A field calibration feature is available for other fluids (see Calibration section).



### Tools Needed

- 10mm Open-end Wrench, Hex Wrenches (Hex Keys, 3mm & 5mm), Thread Tape or Pipe Thread Sealing Compound (approved for use with flammable liquids)

## UNPACKING



### Contents

- (1) Nutating Disc Fuel Meter, U.S. Gallon or Litre Version
- (1) Register Knob
- (1) 3/4 in. or 1 in. NPT or 1 in. BSPP Inlet Fitting with O-ring and mounting screws
- (1) 3/4 in. or 1 in. NPT or 1 in. BSPP Outlet Fitting with O-ring and mounting screws



### Inspect

- After unpacking the unit, inspect carefully for any damage that may have occurred during transit. Check for loose, missing or damaged parts. Shipping damage claims must be filed with carrier.
- Review General Safety Instructions and all Caution, Warning, and Danger statements as shown.



## GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

**IMPORTANT:** It is your responsibility to:

- Know and follow applicable national, state and local safety codes pertaining to installing and operating electrical equipment for use with flammable liquids.
- Know and follow all safety precautions when handling petroleum fuels.
- Ensure that all equipment operators have access to adequate instructions concerning safe operating and maintenance procedures.

Observe all safety precautions concerning safe handling of petroleum fuels.

**⚠ DANGER** *To prevent physical injury or property damage, observe precautions against fire or explosion when dispensing fuel. Do not operate the meter in the presence of any source of ignition including running or hot engines, lighted tobacco products, gas or electric heaters, or any type of electronic device. A spark can ignite fuel vapors.*

**⚠ WARNING** *Avoid prolonged skin contact with petroleum fuels. Use protective goggles, gloves and aprons in case of splashing or spills. Change saturated clothing and wash skin promptly with soap and water.*

**⚠ WARNING** *Any components such as hose, nozzle, or pump added to your meter must be statically grounded and approved for use with petroleum fuels.*

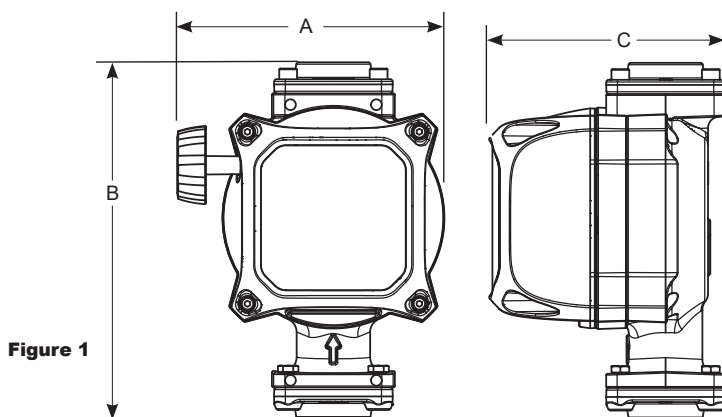
**⚠ WARNING** *This product shall not be used for pumping fuel or other liquids into aircraft.*

## SPECIFICATIONS

**M30-G6N, M30-L6N, M30-G8N, M30-L8N, M30-G8B, & M30-L8B**

### Dimensions

|                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| A. Meter Assy Width  | 5.91 in. (15.01 cm) |
| B. Meter Assy Height | 7.88 in. (20.01 cm) |
| C. Meter Assy Depth  | 5.21 in. (13.23 cm) |



**SPECIFICATIONS (CONTINUED)**

|                              | M30-G6N, M30-G8N, & M30-G8B (GALLON MODEL) | M30-L6N, M30-L8N, & M30-L8B (LITRE MODEL) |
|------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Unit of Measure              | U.S. Gallon                                | Litre                                     |
| Flow Range                   | 5 to 30 GPM                                | 19 to 114 L/min                           |
| Operating Temperature        | -20° F to 125° F                           | -29° C to 52° C                           |
| Typical Accuracy             | ± 2%                                       |                                           |
| Technology                   | Nutating Disc                              |                                           |
| Housing, Cover, Fittings     | Aluminum                                   |                                           |
| Maximum Working Pressure     | 50 PSIG / 3.4 bar                          |                                           |
| Pressure Drop (at Max. Flow) | Diesel: 7.0 PSI / 0.5 bar                  |                                           |
|                              | Unleaded: 5.0 PSI / 0.3 bar                |                                           |
| Inlet/Outlet Threads         | 3/4 in. NPT or 1 in. NPT or 1 in. BSPP     |                                           |
| Maximum Batch Total          | 999.9                                      |                                           |
| Maximum Cumulative Total     | 999,999.9                                  |                                           |
| Weight                       | 8.1 lbs                                    | 3.7 kg                                    |
| <b>Maximum Dimensions</b>    |                                            |                                           |
| Width:                       | 5.9 in.                                    | 15.0 cm                                   |
| Height:                      | 7.9 in.                                    | 20.0 cm                                   |
| Depth:                       | 5.3 in                                     | 13.3 cm                                   |

**Wetted Materials**

|                  |                                                    |
|------------------|----------------------------------------------------|
| Nutator Assembly | PBT (Polybutylene Terephthalate), Stainless Steel  |
| Seals            | NBR (Nitrile Butadiene Rubber)                     |
| Mag-Drive        | Acetal, Stainless Steel, Neodymium (Nickel Plated) |

Approvals



**NOTE:** Accuracy is factory calibrated using diesel fuel. Field calibration is available on all models.

## DECLARATION OF CONFORMITY

We declare, that the product:

Product Name: M30 Mechanical Fuel Meter

Model Numbers: M30-G\*N, M30-L\*N, M30-G\*B, M30-L\*B

Conforms with the requirements of the Directive (s) below by compliance with the Standards subsequently listed:

1. Council Directive 2014/34/EU relating to equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres,

ISO 80079-36: 2016, Non-electrical equipment for explosive atmospheres-Basic methods and requirements.

ISO 80079-37:2016, Non -electrical equipment for explosive atmospheres-Non electrical type of protection constructional safety "c".

I the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Directive(s) and Standard(s).

Signature:



Full Name: Victor Lukic

Position: President

Great Plains Industries, Inc.

Place: Wichita, KS USA

January 2020

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

### ⚠ CAUTION

*Your system must be installed on a vented tank. If the tank is unvented, your local dealer or distributor can supply a pressure vent cap.*

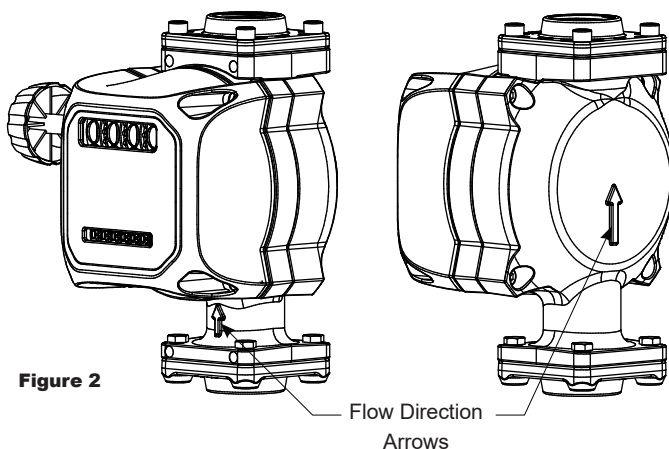
### ⚠ CAUTION

*If the meter is located in a rigid piping system where the fluid is trapped (for example, by gravity, valves or nozzles) thermal expansion of the fluid can create pressure spikes that can damage a meter. Install a thermal relief valve or otherwise allow for thermal expansion of the fluid.*

### Before Installing

**NOTE:** All threaded fuel connections must be sealed with thread tape or a pipe thread sealing compound approved for use with petroleum fuels and tightened securely to prevent leakage.

Before installing your meter, review the safety instructions in the *General Safety Instructions* section at front of manual. Examine your meter to make sure there are no visible signs of shipment damage. Plan your meter installation by reviewing the following procedures. Prior to installation, determine the orientation of the meter body required for the system. The arrows on the housing are there to indicate flow direction and assist in this process (see Figure 2).

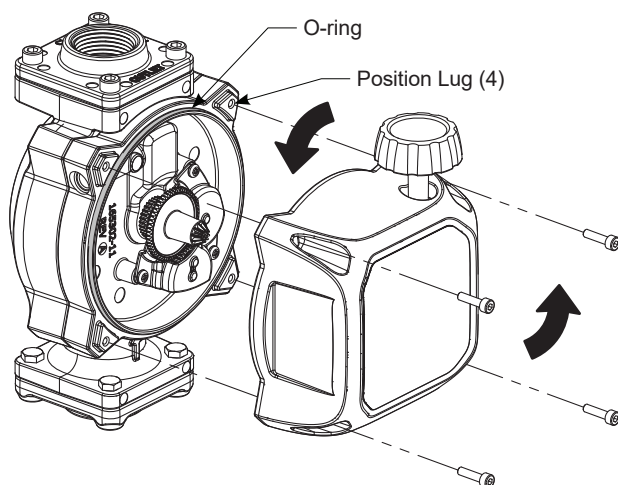


## INSTALLATION INSTRUCTIONS (CONTINUED)

### **Change Register Orientation**

**NOTE:** If the meter is plumbed in any orientation other than bottom-up flow, the register may need to be reoriented.

1. Using a 3mm L-hex wrench, remove the (4) screws that hold register in place
2. Rotate the register to the desired orientation, making sure the O-ring is fully seated (see Figure 3).
3. Reattach the register using the (4) screws previously removed (see Figure 3).



**Figure 3**

## INSTALLATION INSTRUCTIONS (CONTINUED)

### **Installation Meter - Threaded Connection**

1. Remove protective plugs from the meter inlet and outlet ports.
2. Wrap threaded male connections with thread tape or use a pipe sealant compound compatible with petroleum fuels.
3. Install the meter using appropriately sized fittings. "INLET" and "OUTLET" threads are labeled to assist piping connections.
4. Install other system components on the meter and tighten snugly.

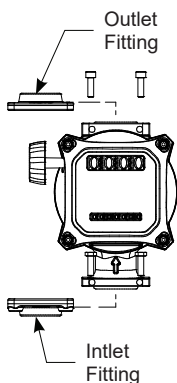
### **Installation Meter - Modular Connection**

1. Using a 5mm hex wrench and 10mm open-end wrench, remove inlet and outlet fitting. They will not be used in the modular connection (see Figure 4a).
2. Using 5mm hex wrench, remove the outlet of modular pump and reattach it to the outlet flange of the meter, making sure the O-ring is fully seated (see Figure 4b).
3. Using the hex bolts removed in step 1, attach meter inlet flange to pump outlet flange, making sure O-ring is fully seated (see Figure 4b).

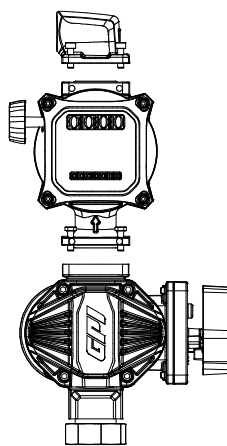
**NOTE:** If modular filter adapter is also used in set-up, first attach filter adapter to pump outlet then attach the meter and filter to the filter adapter (see Figure 4c).

4. Install other system components on the meter and tighten snugly.

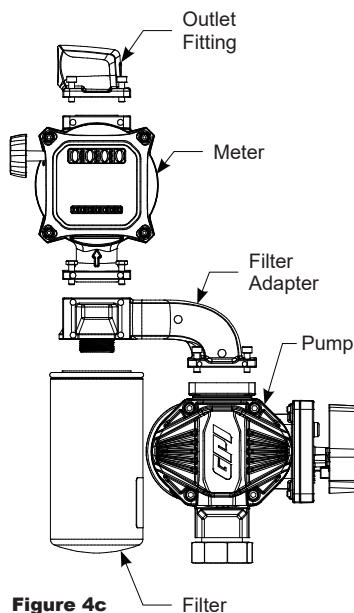
#### **Modular Connection Types**



**Figure 4a**



**Figure 4b**



**Figure 4c**

## OPERATION

### ⚠ CAUTION

*Always follow safety precautions when operating this equipment. Review the General Safety Instructions at front of manual.*

**IMPORTANT:** Before each use, visually check the meter to ensure it is securely connected to other system components and there is no leakage. Promptly wipe spilled fuel from the meter's exterior and other system components.

**NOTE:** The large meter display represents the Batch Total for each fuel delivery. Before dispensing, reset the Batch Total to zero by turning the knob (see Figure 5)

**NOTE:** The small display represents the Cumulative Total of all fuel deliveries and cannot be reset.

### **Calibration**

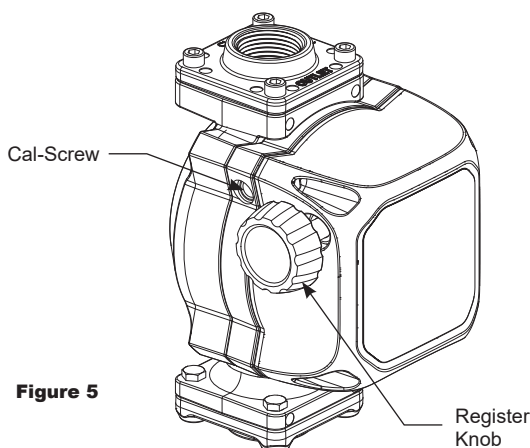
The Calibration Screw is located on the side of the meter (see Figure 6) and can be adjusted with a 3mm hex wrench. The meter is accurately calibrated at the factory for use with diesel fuel. In the event the screw is accidentally moved, the meter will need to be recalibrated. To recalibrate the meter for diesel fuel, turn the screw completely in (clockwise) then back out (counter-clockwise) 3 turns.

To recalibrate the meter for gasoline, turn the screw completely in (clockwise). The Cal-screw does not need to be turned back out for gasoline.

Due to differences in viscosity and flow rates, the meter may require recalibration to measure other fluids or to adjust for inaccuracies.

In general, if the register indicates less than what is dispensed, the Cal-Screw needs turned in; if the register indicates more than what was dispensed, the Cal-Screw needs turned out.

**NOTE:** Never back the Cal-Screw out more than 12 turns from completely closed. Doing so could inhibit the seal resulting in leaking.



**Figure 5**

## MAINTENANCE

**NOTE:** This meter is designed for minimum maintenance. Inspect meter and components regularly for fuel leaks. Keep the meter exterior clean to help identify leaks.

**IMPORTANT:** This fuel meter is designed, tested and approved for use with thin viscosity petroleum fuels such as gasoline blends (up to E15), diesel fuel blends (up to B20) and kerosene (see **BEFORE YOU BEGIN: Usage Requirements** at front of manual). Use of the meter with unauthorized fluids will void the warranty.

### **Clean Register and Nutator Assembly**

1. Turn the system off and disconnect from power. Remove the coverplate and O-ring, and inspect for damage (see Figure 6). If O-ring is damaged, replace.
2. Remove (2) register screws and register from cover plate. Clean register with a soft-bristled brush and water. If the register is very dirty, compressed air may be used. Re-install register.
3. Remove the gearplate and O-ring from the backshell, and inspect for damage (see Figure 6). If O-ring is damaged, replace.
4. Remove (2) nutator assembly screws and nutator assembly from back shell. Clean nutator assembly with a soft-bristled brush and solvent. If the nutator assembly is very dirty, compressed air may be used. Replace nutator assembly.
5. Coat the O-rings lightly with grease. Reinstall meter components. Ensure the O-rings are properly seated and tighten securely.

Scan the QR code below for more maintenance, troubleshooting, and repair resources



**800-835-0113**

## ANTES DE EMPEZAR

### Requisitos de Uso



- Este manual cubre los modelos de medidor de combustible M30-G6N, M30-L6N, M30-G8N, M30-L8N, M30-G8B, y M30-G8B.
- Este medidor de combustible está diseñado, probado y aprobado para su uso con combustibles de petróleo de viscosidad fina, como mezclas de gasolina (hasta E15), mezclas de combustible diésel (hasta B20) y queroseno.  
Por favor, tome todas las precauciones debidas cuando maneje estos líquidos inflamables.
- No utilice este medidor para medir fluidos que no sean aquellos para los que fue diseñado. Hacerlo puede dañar los componentes de los medidores y anulará la garantía.
- El medidor de combustible mecánico M30 está diseñado para la medición de combustibles de petróleo de viscosidad fina únicamente y está diseñado para usarse con sistemas de bomba en el rango de flujo de 5 a 30 GPM o 19 a 114 L/m (no diseñado para sistemas de flujo por gravedad). Usando engranajes mecánicos, estos medidores traducen los datos de flujo de un disco oscilante en unidades calibradas que se indican en la parte frontal del medidor. Este medidor está calibrado de fábrica para combustible diesel. Hay disponible una función de calibración de campo para otros fluidos (consulte la sección Calibración).

### Herramientas Necesarias



- Llave de extremo abierto de 10 mm, llaves hexagonales (llaves hexagonales de 3 mm y 5 mm), cinta para roscas o compuesto para sellar roscas de tuberías (aprobado para usar con líquidos inflamables)

## DESEMPACAR

### Contenidos



- (1) Medidor de Combustible de Disco Nutante, versión de galón o litro
- (1) Perilla de Registro
- (1) Accesorio de entrada de 3/4 pulg. o 1 pulg. NPT o 1 pulg. BSPP con junta tórica y tornillos de montaje
- (1) Accesorio de salida de 3/4 in o 1 in NPT o 1 in BSPP con junta tórica y tornillos de montaje



### Inspeccionar

- Después de desempacar la unidad, inspeccione cuidadosamente por cualquier daño que pueda haber ocurrido durante el transporte. Compruebe si hay piezas sueltas, faltantes o dañadas. Las reclamaciones por daños de envío deben presentarse ante el transportista.
- Revise las instrucciones generales de seguridad y todas las declaraciones de precaución, advertencia y peligro como se muestra.



## INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

**IMPORTANTE:** Es su responsabilidad:

- Saber y seguir los códigos de seguridad nacionales, estatales y locales correspondientes a la instalación y operación de equipos eléctricos para uso con líquidos inflamables.
- Saber y seguir todas las precauciones de seguridad al manipular combustibles derivados del petróleo.
- Asegurar de que todos los operadores de equipos tengan acceso a instrucciones adecuadas sobre procedimientos seguros de operación y mantenimiento.

Observe todas las precauciones de seguridad relacionadas con el manejo Seguro de combustibles derivados del petróleo.

### **▲ PELIGRO**

*Para evitar lesiones físicas o daños a la propiedad, observe las precauciones contra incendios o explosiones al dispensar combustible. No opere el sistema en presencia de ninguna fuente de ignición, incluidos motores en funcionamiento o calientes, productos de tabaco encendidos, calentadores de gas o eléctricos, o cualquier tipo de dispositivo electrónico. Una chispa puede encender los vapores de combustible.*

### **▲ ADVERTENCIA**

*Evite el contacto prolongado de la piel con combustibles derivados del petróleo. Utilice gafas protectoras, guantes y delantales en caso de salpicaduras o derrames. Cambie la ropa empapada y lave la piel rápidamente con agua y jabón.*

### **▲ ADVERTENCIA**

*Todos los componentes, como mangueras, boquillas o bombas que se agreguen a su medidor, deben estar conectados a tierra estáticamente y aprobados para su uso con combustibles derivados del petróleo.*

### **▲ ADVERTENCIA**

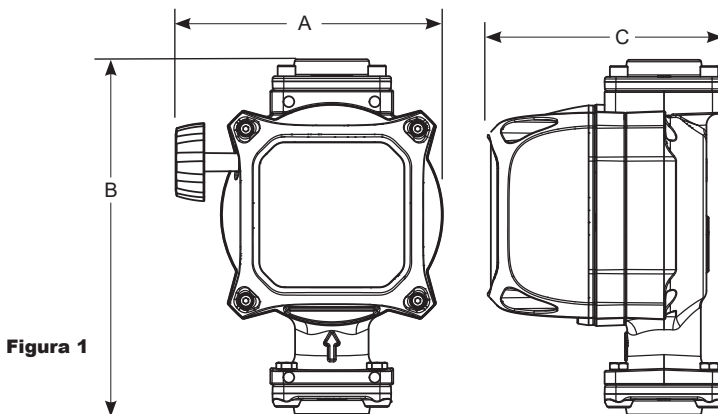
*Este producto no se debe utilizar para bombear combustible u otros líquidos a aeronaves.*

## ESPECIFICACIONES

**M30-G6N, M30-L6N, M30-G8N, M30-L8N, M30-G8B, & M30-L8B**

### **Dimensiones**

|                                    |                       |
|------------------------------------|-----------------------|
| A. Conjunto de Bomba - Anchura     | 5,91 pulg. (15,01 cm) |
| B. Conjunto de Bomba - Altura      | 7,88 pulg. (20,01 cm) |
| C. Conjunto de Bomba - Profundidad | 5,21 pulg. (13,23 cm) |



ESPECIFICACIONES (CONTINUACIÓN)

|                                 | M30-G6N, M30-G8N, & M30-G8B (MODELO DE GALÓN)      | M30-L6N, M30-L8N, & M30-L8B (MODELO DE LITRO) |
|---------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Unidad de Medida                | Galón                                              | Litro                                         |
| Velocidad de Bombeo             | 5 - 30 GPM                                         | 19 - 114 L/min                                |
| Temperatura de Funcionamiento   | -20° F a 125° F                                    | -29° C a 52° C                                |
| Precisión típica                | ± 2%                                               |                                               |
| Tecnología                      | Disco Nutante                                      |                                               |
| Carcasa, Cubierta, Herrajes     | Aluminio                                           |                                               |
| Presión Operacional Máxima      | 50 PSIG / 3,4 bares                                |                                               |
| Caída de Presión (a flujo máx.) | Diesel: 7.0 PSI / 0.5 bar                          |                                               |
|                                 | Sin Plomo: 5.0 PSI / 0.3 bar                       |                                               |
| Roscas de Entrada/Salida        | 3/4 pulg. NPT o 1 pulg. NPT o 1 pulg. BSPP         |                                               |
| Total Máximo de Lote            | 999.9                                              |                                               |
| Total Acumulativo Máximo        | 999,999.9                                          |                                               |
| Peso                            | 8,1 libras                                         | 3,7 kg                                        |
| Dimensiones Máximas             |                                                    |                                               |
| Anchura:                        | 5,9 pulg.                                          | 15,0 cm                                       |
| Altura:                         | 7,9 pulg.                                          | 20,0 cm                                       |
| Profundidad:                    | 5,3 pulg.                                          | 13,3 cm                                       |
| Materiales Húmedos              |                                                    |                                               |
| Ensamblaje del Nutador          | PBT (Polybutylene Terephthalate), Acero Inoxidable |                                               |
| Sellos                          | NBR (Nitrile Butadiene Rubber)                     |                                               |
| Impulsión magnética             | Acetal, Acero Inoxidable, Neodimio (Niquelado)     |                                               |

Aprobaciones



**NOTA:** La precisión se calibra en fábrica con combustible diésel. La calibración manual está disponible en todos los modelos.

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

### ⚠ ATENCIÓN

*Su sistema debe instalarse en un tanque ventilado. Si el tanque no tiene ventilación, su distribuidor local puede suministrar una tapa de ventilación de presión.*

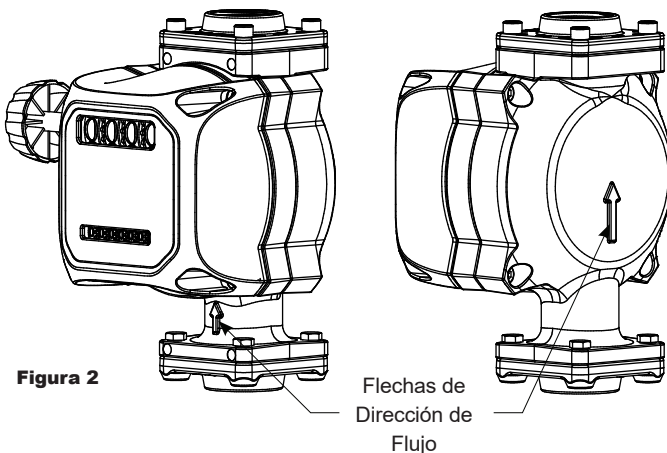
### ⚠ ATENCIÓN

*Si el medidor está ubicado en un sistema de tuberías rígidas donde el fluido queda atrapado (por ejemplo, por gravedad, válvulas o boquillas), la expansión térmica del fluido puede crear picos de presión que pueden dañar el medidor. Instale una válvula de alivio térmico o de lo contrario permita la expansión térmica del fluido.*

### Antes de Instalar

**NOTA:** Todas las conexiones de combustible roscadas deben sellarse con cinta para roscas o un compuesto para sellar roscas de tuberías aprobado para usar con combustibles derivados del petróleo y apretarse firmemente para evitar fugas.

Antes de instalar su medidor, revise las instrucciones de seguridad en la sección Instrucciones Generales de Seguridad al principio del manual. Examine su medidor para asegurarse de que no haya señales visibles de daños durante el envío. Planifique la instalación de su medidor revisando los siguientes procedimientos. Antes de la instalación, determine la orientación del cuerpo del medidor requerida para el sistema. Las flechas en la carcasa están ahí para indicar la dirección del flujo y ayudar en este proceso (consulte la Figura 2).

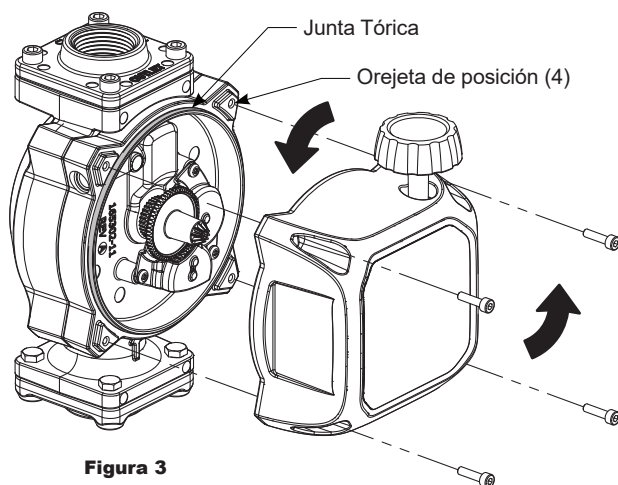


## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN (CONTINUACIÓN)

### **Cambiar la Orientación del Registro**

**NOTA:** Si el medidor está conectado en cualquier dirección que no sea el flujo de abajo hacia arriba, es posible que sea necesario cambiar la orientación de el registro.

1. Con una llave hexagonal en L de 3 mm, retire los (4) tornillos que sujetan el registro en su lugar
2. Gire el registro a la orientación deseada, asegurándose de que la junta tórica esté completamente asentada (vea Figura 3).
3. Vuelva a colocar el registro con los (4) tornillos que retiró anteriormente (vea Figura 3).



**Figura 3**

### **Instalación de el Medidor - Conexión Roscada**

1. Quite los tapones de protección de los puertos de entrada y salida del medidor.
2. Envuelva las conexiones macho roscadas con cinta para roscas o use un compuesto sellador de tuberías compatible con combustibles derivados del petróleo.
3. Instale el medidor utilizando accesorios del tamaño adecuado. Las roscas de "ENTRADA" y "SALIDA" están etiquetadas para facilitar las conexiones de las tuberías.
4. Instale otros componentes del sistema en el medidor y apriete bien.

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN (CONTINUACIÓN)

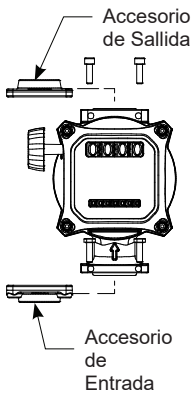
### Instalación de el Medidor – Conexión Modular

1. Con una llave hexagonal de 5 mm y una llave de boca de 10 mm, retire el accesorio de entrada y salida. No se utilizarán en la conexión modular (vea Figura 4a).
2. Con una llave hexagonal de 5 mm, retire la salida de la bomba modular y vuelva a conectarla a la brida de salida del medidor, asegurándose de que la junta tórica esté completamente asentada (vea Figura 4b).
3. Usando los pernos hexagonales que retiró en el paso 1, conecte la brida de entrada del medidor a la brida de salida de la bomba, asegurándose de que la junta tórica esté completamente asentada (vea la Figura 4b).

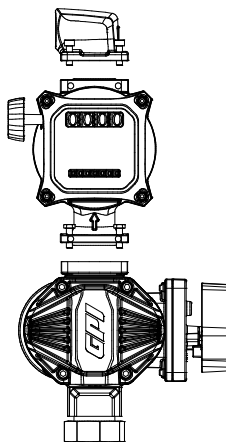
**NOTA:** Si también se usa un adaptador de filtro modular en la configuración, primero conecte el adaptador de filtro a la salida de la bomba y luego conecte el medidor y el filtro al adaptador de filtro (vea la Figura 4c).

4. Instale otros componentes del sistema en el medidor y apriete bien.

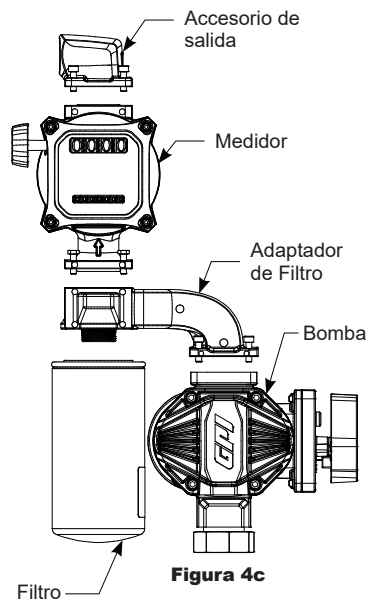
#### Tipo de Conexiones Modulares



**Figura 4a**



**Figura 4b**



**Figura 4c**

## OPERACIÓN

### ⚠ ATENCIÓN

*Siempre siga las precauciones de seguridad cuando opere este equipo. Revise las Instrucciones Generales de Seguridad al principio del manual.*

**IMPORTANTE:** Antes de cada uso, revise visualmente el medidor para asegurarse de que esté bien conectado a otros componentes del sistema y que no haya fugas. Limpie rápidamente el combustible derramado del exterior del medidor y otros componentes del sistema.

NOTA: La pantalla grande del medidor representa el total del lote para cada suministro de combustible. Antes de dispensar, restablezca el total del lote a cero girando la perilla (vea Figura 5)

NOTA: La pantalla pequeña representa el total acumulado de todas las entregas de combustible y no se puede restablecer.

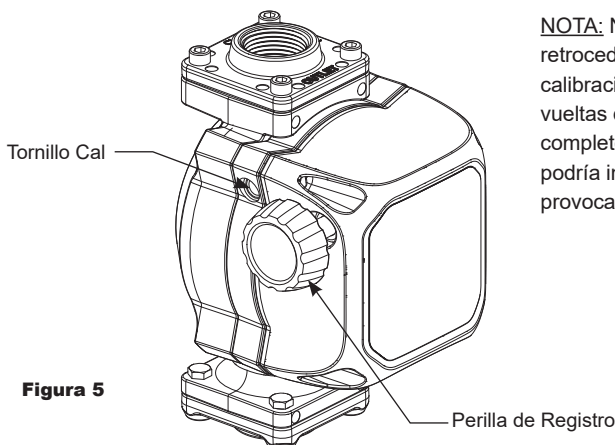
### Calibración

El tornillo de calibración está ubicado en el costado del medidor (consulte la Figura 6) y se puede ajustar con una llave hexagonal de 3 mm. El medidor está calibrado con precisión en la fábrica para su uso con combustible diésel. En caso de que el tornillo se mueva accidentalmente, será necesario volver a calibrar el medidor. Para recalibrar el medidor para combustible diesel, gire el tornillo completamente hacia adentro (en el sentido de las agujas del reloj) y luego hacia afuera (en el sentido contrario a las agujas del reloj) 3 vueltas.

Para recalibrar el medidor para gasolina, gire el tornillo completamente hacia adentro (en el sentido de las agujas del reloj). No es necesario volver a girar de vuelta el tornillo de calibración para gasolina.

Debido a las diferencias en la viscosidad y las tasas de flujo, es posible que sea necesario volver a calibrar el medidor para medir otros fluidos o para ajustar imprecisiones.

En general, si el registro indica menos de lo que se dispensa, hay que girar el tornillo de calibración hacia adentro; si el registro indica más de lo que se dispensó, hay que girar el tornillo de calibración hacia afuera.



**NOTA:** Nunca retroceda el tornillo de calibración más de 12 vueltas desde el cierre completo. Si lo hace, podría inhibir el sello y provocar fugas.

Figura 5

## MANTENIMIENTO

**NOTA:** Este medidor está diseñado para un mínimo mantenimiento. Inspeccione el medidor y los componentes con regularidad para ver si hay fugas de combustible. Mantenga limpio el exterior del medidor para ayudar a identificar fugas.

**IMPORTANTE:** Este medidor de combustible está diseñado, probado y aprobado para su uso con combustibles de petróleo de viscosidad fina, como mezclas de gasolina (hasta E15), mezclas de combustible diésel (hasta B20) y queroseno (consulte **ANTES DE COMENZAR: Requisitos de Uso** al principio del manual). El uso del medidor con fluidos no autorizados anulará la garantía.

### Limpiar el Registro y el Ensamblaje del Nutador

1. Apague el sistema y desconéctelo de la corriente. Retire la placa de cubierta y la junta tórica e inspeccione en busca de daños (vea Figura 6). Si la junta tórica está dañada, reemplácela.
2. Retire los (2) tornillos de registro y el registro de la placa de cubierta. Limpie el registro con un cepillo de cerdas suaves y agua. Si el registro está muy sucio, se puede usar aire comprimido. Vuelva a instalar el registro.
3. Retire la placa de engranajes y la junta tórica de la carcasa trasera e inspeccione en busca de daños (vea Figura 6). Si la junta tórica está dañada, reemplácela.
4. Quite los (2) tornillos del ensamblaje del nutador y retire el ensamblaje del nutador de la cubierta posterior. Limpie el ensamblaje del nutador con un cepillo de cerdas suaves y solvente. Si el ensamblaje del nutador está muy sucio, se puede usar aire comprimido. Reemplace el ensamblaje del nutador.
5. Cubra las juntas tóricas ligeramente con grasa. Vuelva a instalar los componentes del medidor. Asegúrese de que las juntas tóricas estén correctamente asentadas y apretadas de forma segura.

Escanee el código QR a continuación para obtener más recursos de mantenimiento, solución de problemas y reparación.



**800-835-0113**

**AVANT DE COMMENCER****Exigences d'usage**

- Ce guide couvre les modèles de compteur de carburant M30-G6N, M30-L6N, M30-G8N, M30-L8N, M30-G8B, et M30-G8B.
- Ce compteur de carburant est conçu, testé et approuvé pour usage avec des carburants à base de pétrole de faible viscosité tels que les mélanges d'essence (jusqu'à E15), les mélanges de carburant diesel (jusqu'à B20) et le kérosène.
- Veuillez prendre toutes les précautions nécessaires lors de la manutention de ces liquides inflammables.
- Ne pas utiliser ce compteur pour mesurer des fluides autres que ceux pour lesquels il a été conçu, car ceci peut endommager les composants du compteur et annuler la garantie.
- Le compteur de carburant mécanique M30 est conçu pour une mesure sur le terrain des carburants à base de pétrole de faible viscosité seulement et son utilisation prévue est avec des systèmes de pompe ayant une gamme de débit de 5 à 30 GPM ou de 19 à 114 L/m (pas conçu pour les systèmes de débit par gravité). Ces compteurs utilisent des engrenages mécaniques et transforment les données de débit d'un disque rotatif en unités calibrées qui sont indiquées sur l'affichage du compteur. Ce compteur est étalonné de l'usine pour le carburant diesel. Une caractéristique d'étalonnage sur le terrain est offerte pour les autres fluides (voir section étalonnage).

**Outils requis**

- Clé à fourche de 10mm, clés hexagonales (3mm et 5mm), ruban pour filetage ou un composé d'étanchéité pour filetage (approuvé pour être utilisé avec des liquides inflammables)

**DÉSEMBALLAGE****Contenu**

- (1) Disque rotatif de compteur de carburant, version Gallon U.S. ou litre
- (1) Bouton de registre
- (1) 3/4 po ou 1 po NPT ou raccord d'admission BSPP 1 po avec joint torique et vis de fixation
- (1) 3/4 po ou 1 po NPT ou raccord de sortie BSPP 1 po avec joint torique et vis de fixation

**Inspection**

- Après avoir désemballé l'appareil, veuillez l'inspecter soigneusement pour tous dommages possiblement liés au transport. Vérifier si vous voyez des pièces endommagées, manquantes ou desserrées. Toutes réclamations de dommages liés au transport doivent être faites avec le transporteur.
- Révisez les instructions de sécurité générale ainsi que tous les énoncés d'avertissements, d'attention et de danger tel qu'illustré.



## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE

**IMPORTANT :** Vous êtes responsable de :

- Connaître et suivre les codes de sécurité nationaux, provinciaux et régionaux applicables relatifs à l'installation et au fonctionnement d'équipement électrique à utiliser avec des liquides inflammables.
- Connaître et suivre toutes les mesures de sécurité lorsque vous manipulez des carburants à base de pétrole.
- Assurez-vous que tous les opérateurs d'équipement aient accès aux instructions adéquates concernant le fonctionnement sécuritaire et les procédures d'entretien.

Respectez toutes les mesures de sécurité concernant la manipulation sécuritaire des carburants à base de pétrole.

**⚠ DANGER** *Afin de prévenir les blessures physiques ou des dommages à la propriété, respectez les précautions contre le feu ou les explosions lorsque vous distribuez du carburant. N'opérez pas le compteur en présence de sources d'inflammation quelconque incluant des moteurs chauds ou en marche, des produits de tabac allumés, des chauffeuses électriques ou à gaz, ou tout autre type d'appareil électronique. Une étincelle peut enflammer les vapeurs de carburant.*

**⚠ AVERTISSEMENT** *Éviter un contact prolongé de la peau avec les carburants à base de pétrole. Porter des lunettes de sécurité, des gants et des tabliers en cas d'éclaboussures ou de déversements. Changez tous vêtements saturés et lavez votre peau rapidement avec du savon et de l'eau.*

**⚠ AVERTISSEMENT** *Tout composant comme un boyau, une buse ou une pompe qui est ajouté à votre compteur doit être mis à terre et être approuvé pour être utilisé avec des carburants à base de pétrole.*

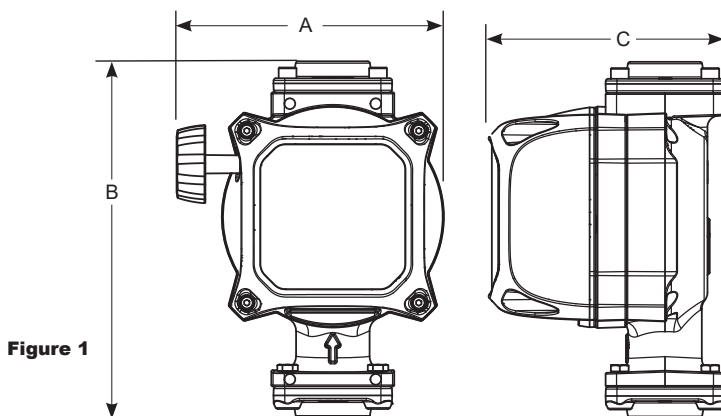
**⚠ AVERTISSEMENT** *Ce produit ne doit pas être utilisé pour pomper du carburant ou d'autres liquides dans un avion.*

## SPÉCIFICATIONS

**M30-G6N, M30-L6N, M30-G8N, M30-L8N, M30-G8B, & M30-L8B**

### Dimensions

|                                        |                    |
|----------------------------------------|--------------------|
| A. Largeur d'assemblage du compteur    | 5,91 po (15,01 cm) |
| B. Hauteur d'assemblage du compteur    | 7,88 po (20,01 cm) |
| C. Profondeur d'assemblage du compteur | 5,21 po (13,23 cm) |



**SPÉCIFICATIONS (SUITE)**

|                                          | <b>M30-G6N, M30-G8N,<br/>ET M30- G8B (MODÈLE<br/>GALLON)</b> | <b>M30-L6N, M30-L8N,<br/>ET M30-L8B (MODÈLE<br/>LITRE)</b> |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Unité de mesure                          | Gallon U.S.                                                  | Litre                                                      |
| Gamme de débit                           | 5 à 30 GPM                                                   | 19 à 114 L/min                                             |
| Température de fonctionnement            | -20°F à 125°F                                                | -29°C à 52°C                                               |
| Précision typique                        | ± 2%                                                         |                                                            |
| Technologie                              | Disque rotatif                                               |                                                            |
| Boîtier, couvercle, raccords             | Aluminum                                                     |                                                            |
| Pression maximale de fonctionnement      | 50 lb/po2 au manomètre / 3,4 bars                            |                                                            |
| Baisse de pression<br>(au débit maximal) | Diésel : 7,0 lb/po2 / 0,5 bar                                |                                                            |
|                                          | Sans plomb : 5,0 lb/po2 / 0,3 bar                            |                                                            |
| Filetage admission/sortie                | 3/4 po NPT ou 1 po NPT ou 1 po BSPP                          |                                                            |
| Total maximum de lots                    | 999,9                                                        |                                                            |
| Totaux cumulatifs maximums               | 999,999.9                                                    |                                                            |
| Poids                                    | 8,1 lb                                                       | 3,7 kg                                                     |
| <b>Dimensions maximales</b>              |                                                              |                                                            |
| Largeur :                                | 5,9 po                                                       | 15,0 cm                                                    |
| Hauteur :                                | 7,9 po                                                       | 20,0 cm                                                    |
| Profondeur :                             | 5,3 po                                                       | 13,3 cm                                                    |
| <b>Matériaux humides</b>                 |                                                              |                                                            |
| Assemblage rotatif                       | PBT (polybutylène téréphtalate), acier inoxydable            |                                                            |
| Joints d'étanchéité                      | NBR (caoutchouc nitrile butadiène)                           |                                                            |
| Entrainement Mag                         | Acétal, acier inoxydable, néodyme (nickelé)                  |                                                            |

Certifications



**REMARQUE :** la précision est étalonnée à l'usine en utilisant du carburant diésel. Un étalonnage sur le terrain est offert sur tous les modèles.

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

### ⚠ ATTENTION

*Votre système doit être installé sur un réservoir ventilé. Si le réservoir n'est pas ventilé, votre revendeur local ou distributeur peut fournir un bouchon de ventilation sous pression.*

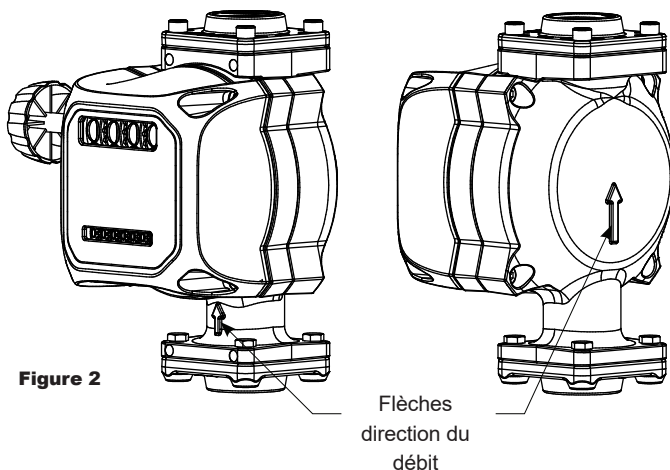
### ⚠ ATTENTION

*Si le compteur est situé dans un système de tuyauterie rigide où le fluide est emprisonné (par exemple, par gravité, soupapes, ou buses), la dilatation thermique du fluide peut créer des pointes de pression qui peuvent endommager un compteur. Installez une soupape de décharge thermique ou permettez la dilatation thermique du fluide.*

### Avant l'installation

**REMARQUE :** Tous les raccords filetés de carburant doivent être scellés avec du ruban pour filetage ou avec un composé d'étanchéité pour filetage approuvé pour être utilisé avec des carburants à base de pétrole et ils doivent être solidement fixés pour prévenir les fuites.

Avant d'installer votre compteur, réviser les mesures de sécurité décrites dans la section instructions de sécurité générale au début de ce guide. Examinez votre compteur et assurez-vous qu'il n'y ait aucun dommage visible lié au transport. Planifiez l'installation de votre compteur en révisant les procédures ci-dessous. Avant l'installation, déterminez la position du boîtier du compteur qui est requise pour le système. Les flèches sur le boîtier indiquent la direction du débit et sont là pour vous aider dans ce processus (voir Figure 2).

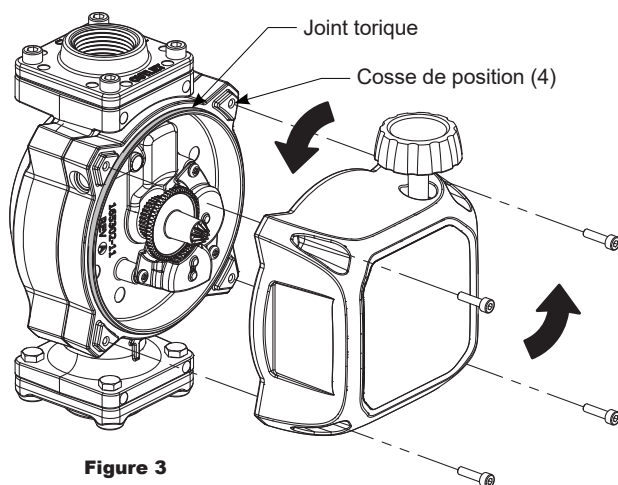


## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION (SUITE)

### **Changer la position du registre**

**REMARQUE :** Si le compteur est raccordé à la plomberie dans une position de débit autre qu'ascendante, le repositionnement du registre est probable.

1. À l'aide d'une clé hexagonale en L de 3mm, enlever les (4) vis qui retiennent le registre en place.
2. Tournez le registre dans la position désirée en vous assurant que le joint torique est entièrement inséré (voir Figure 3).
3. Rattachez le registre en utilisant les (4) vis que vous avez, au préalable, enlevées (voir Figure 3).



**Figure 3**

### **Installation du compteur – raccord fileté**

1. Enlevez les bouchons de protection des ports d'admission et de sortie du compteur.
2. Enveloppez les raccords filetés mâles avec du ruban pour filetage ou utilisez un composé d'étanchéité de tuyauterie compatible avec les carburants à base de pétrole.
3. Installez le compteur en utilisant des raccords de grandeur appropriée. Les filets « d'ADMISSION » et de « SORTIE » sont identifiés pour faciliter les raccords de tuyauterie.
4. Installez les autres composants du système sur le compteur et assurez-vous de bien serrer.

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION (SUITE)

### Installation du compteur – raccord modulaire

1. À l'aide d'une clé hexagonale de 5mm et d'une clé à fourche de 10mm, enlevez le raccord d'admission et de sortie. Ces raccords ne seront pas utilisés dans le raccord modulaire (voir Figure 4a).
2. À l'aide d'une clé hexagonale de 5mm, enlevez la sortie de la pompe modulaire et rattachiez-là à la bride de sortie du compteur en vous assurant que le joint torique est entièrement inséré (voir Figure 4b).
3. Avec les boulons hexagonaux enlevés à l'étape 1, attachez la bride d'admission du compteur à la bride de sortie de la pompe en vous assurant que le joint torique est entièrement inséré (voir Figure 4b).

**REMARQUE :** Si vous utilisez également un adaptateur de filtre modulaire dans ce montage, veuillez, en premier lieu, attacher l'adaptateur de filtre à la sortie de la pompe puis attacher le compteur et le filtre à l'adaptateur de filtre (voir Figure 4c).

4. Installez les autres composants du système sur le compteur et assurez-vous de bien serrer.

#### Raccord de type modulaire

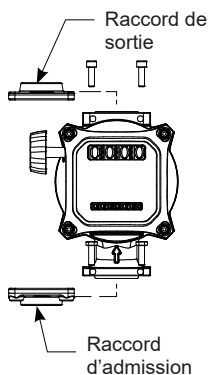


Figure 4a

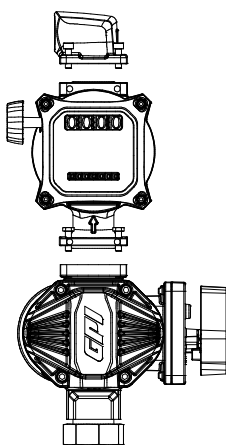
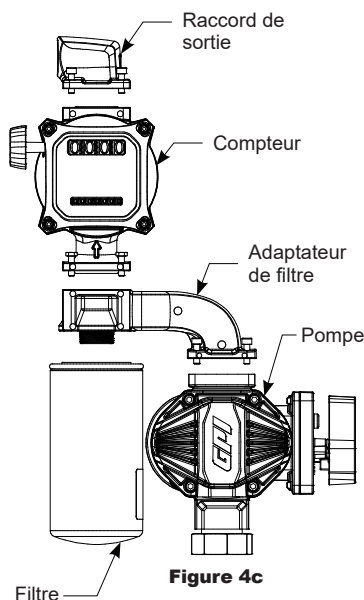


Figure 4b



## FONCTIONNEMENT

### ⚠ ATTENTION

*Toujours suivre les mesures de sécurité lorsque vous utilisez cet équipement. Réviser les instructions de sécurité générale au début de ce guide.*

**IMPORTANT:** Avant chaque utilisation, faites une vérification visuelle du compteur pour vous assurer qu'il est bien branché aux autres composants du système et qu'il n'y a aucune fuite. Essayez rapidement les fuites de carburant sur le compteur ou sur les autres composants du système.

REMARQUE : le grand affichage du compteur représente le total de lots pour chaque alimentation de carburant. Avant de distribuer, remettre le total de lots à zéro en tournant le bouton (voir Figure 5)

REMARQUE : le petit affichage du compteur représente le total cumulatif de toutes les alimentations de carburant et, ce dernier, ne peut être remis à zéro.

### Étalonnage

La vis d'étalonnage est située sur le côté du compteur (voir Figure 6) et elle peut être réglée avec une clé hexagonale de 3mm. Le compteur est précisément étalonné à l'usine pour être utilisé avec du carburant diesel. Si la vis est accidentellement déplacée, il faudra ré-étalonner le compteur. Pour ré-étalonner le compteur pour le carburant diesel, tournez entièrement la vis (dans le sens des aiguilles d'une montre) puis revenir 3 tours (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre).

Pour ré-étalonner le compteur pour l'essence, tournez entièrement la vis (dans le sens des aiguilles d'une montre). Pour l'essence, la vis d'étalonnage n'a pas besoin d'être retournée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Étant donné les différences de viscosité et de débits, le compteur peut nécessiter un ré-étalonnage pour mesurer d'autres fluides ou pour être réglé lors d'inexactitudes.

Généralement, si le registre indique une quantité moindre que celle distribuée, la vis d'étalonnage doit être tournée vers la droite (serré); si le

registre indique une quantité plus élevée que celle distribuée, la vis d'étalonnage doit être desserrée.

**REMARQUE :** ne jamais desserrer la vis d'étalonnage plus de 12 tours de la position complètement fermée, car vous pourriez enrayer l'étanchéité et causer des fuites.

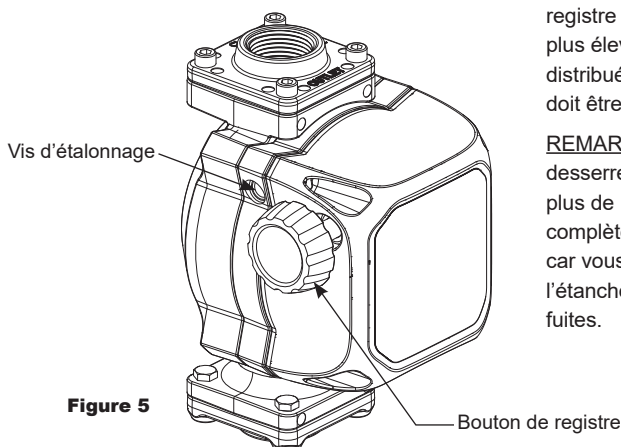


Figure 5

## ENTRETIEN

**REMARQUE :** ce compteur est conçu pour un entretien minimal. Inspectez régulièrement le compteur et les composants pour des fuites. Tenir l'extérieur du compteur propre pour identifier les fuites.

**IMPORTANT:** ce compteur est conçu, testé et approuvé pour être utilisé avec des carburants à base de pétrole de faible viscosité tels que les mélanges d'essence (jusqu'à E15), les mélanges de carburant diesel (jusqu'à B20) et le kérosène (voir **AVANT DE COMMENCER : Exigences d'usage** au début de ce guide). L'utilisation de ce compteur avec des fluides non autorisés annulera la garantie.

### **Nettoyez le registre et l'assemblage du disque**

1. Arrêtez le système et débranchez de l'alimentation. Enlevez le couvercle et le joint torique et examiner pour dommages (voir Figure 6). Si le joint torique est endommagé, remplacez-le.
2. Retirez les (2) vis d'enregistrement et l'enregistrement de la plaque de couverture. Nettoyez l'enregistrement avec une brosse à poils doux et de l'eau. Si l'enregistrement est très sale, de l'air comprimé peut être utilisé. Réinstallez l'enregistrement.
3. Enlevez le couvercle d'engrenage et le joint torique de l'enveloppe arrière et examiner pour dommages (voir Figure 6). Si le joint torique est endommagé, remplacez-le.
4. Enlevez (2) vis de l'assemblage du disque ainsi que l'assemblage du disque de l'enveloppe arrière. Nettoyez l'assemblage du disque avec une brosse en soie souple et du solvant. Si l'assemblage du disque est très sale, vous pouvez utiliser de l'air comprimé. Remettre l'assemblage du disque en place.
5. Appliquez une mince couche de graisse sur les joints toriques. Réinstallez les composants du compteur. Assurez-vous que les joints toriques soient bien insérés et serrer fermement.

Scannez le code QR ci-dessous pour accéder à des ressources supplémentaires sur la maintenance, le dépannage et la réparation.



**800-835-0113**

## **Limited Warranty Policy**

Great Plains Industries Inc. warrants the goods manufactured shall be free from defects of material and workmanship.

Specific warranty details for individual products can be found at [www.GPI-GPRO.com](http://www.GPI-GPRO.com) or by scanning the QR code below.

## **GARANTÍA**

### **Política de garantía limitada**

Great Plains Industries Inc. garantiza que los productos fabricados estarán libres de defectos de materiales y mano de obra.

Los detalles específicos de la garantía para productos individuales se pueden encontrar en [www.GPI-GPRO.com](http://www.GPI-GPRO.com) o escaneando el código QR que aparece a continuación

## **GARANTIE**

### **Politique de garantie limitée**

Great Plains Industries Inc. garantit que les produits fabriqués seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication.

Les détails spécifiques de la garantie pour les produits individuels peuvent être consultés à l'adresse suivante [www.GPI-GPRO.com](http://www.GPI-GPRO.com) ou en scannant le code QR ci-dessous

